

BIULETYN
POLSKIEJ MISJI HISTORYCZNEJ

BULLETIN
DER POLNISCHEN HISTORISCHEN MISSION

NR 16/2021

UNIwersytet MIKOŁAJA KOPERNIKA W TORUNIU
(POLSKA MISJA HISTORYCZNA PRZY UNIwersYTECIE
JULIUSZA I MAKSYMILIANA W WÜRZBURGU)

NIKOLAUS-KOPERNIKUS-UNIVERSITÄT TORUŃ
(POLNISCHE HISTORISCHE MISSION AN DER JULIUS-MAXIMILIANS-
UNIVERSITÄT WÜRZBURG)

TORUŃ 2021

KOMITET REDAKCYJNY / REDAKTIONSKOMITEE
*Caspar Ehlers, Helmut Flachenecker, Heinz-Dieter Heimann,
Tomasz Jasiński, Ryszard Kaczmarek, Krzysztof Kopiński, Zdzisław Noga, Krzysztof Ozóg,
Andrzej Radziwiński (Przewodniczący / Vorsitzender), Andrzej Sokala*

REDAKCJA NAUKOWA / SCHRIFTFLEITUNG
Renata Skowrońska, Helmut Flachenecker

Redakcja naukowa i językowa (j. niemiecki) / Wissenschaftliche und philologische Redaktion (Deutsch)
Renate Schindler, Dirk Rosenstock

Redakcja językowa (j. angielski) / Philologische Redaktion (Englisch)
Steve Jones

Tłumaczenia (j. niemiecki – j. polski) / Übersetzungen (Deutsch – Polnisch)
Renata Skowrońska

Tłumaczenia (j. angielski – j. polski) / Übersetzungen (Englisch – Polnisch)
Agnieszka Chabros

Sekretarz Redakcji / Redaktionssekretärin
Mirosława Buczyńska

ADRES REDAKCJI / REDAKTIONSDRESSE
Polnische Historische Mission an der Universität Würzburg
Am Hubland, 97074 Würzburg, Niemcy / Deutschland
<http://apcz.umk.pl/czasopisma/index.php/BPMH/index>
<http://pmh.umk.pl/start/wydawnictwa/biuletyn/>

Kontakt: *Renata Skowrońska*
tel. (+49 931) 31 81029
e-mail: r.skowronska@uni-wuerzburg.de

Biuletyn Polskiej Misji Historycznej jest udostępniany na stronie internetowej Akademickiej Platformy Czasopism, w systemie Open Journal System (OJS) na zasadach licencji Creative Commons.

Das *Bulletin der Polnischen Historischen Mission* ist auf den Webseiten der Akademischen Zeitschrift-Plattform zugänglich. Die Zeitschrift wird im Open Journal System (OJS) auf Lizenzbasis Creative Commons veröffentlicht.

Prezentowana wersja czasopisma (papierowa) jest wersją pierwotną.
Diese Version der Zeitschrift (auf Papier) ist die Hauptversion.

ISSN 2083-7755 (print)
ISSN 2391-792X (online)

© Copyright by Uniwersytet Mikołaja Kopernika

WYDAWCA / HERAUSGEBER
Uniwersytet Mikołaja Kopernika
ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, tel. (+48 56) 611 42 95, fax (+48 56) 611 47 05
www.wydawnictwoumk.pl

DYSTRYBUCJA / VERTRIEBS-SERVICE-CENTER
Wydawnictwo Naukowe UMK
Mickiewicza 2/4, 87-100 Toruń
tel./fax (+48 56) 611 42 38
e-mail: books@umk.pl, www.kopernikanska.pl/

DRUK / AUSGABE
Wydawnictwo Naukowe UMK
ul. Gagarina 5, 87-100 Toruń
tel. (+48 56) 611 22 15
Nakład: 300 egz.

SPIS TREŚCI
INHALTSVERZEICHNIS
CONTENTS

RENATA SKOWROŃSKA	7
Kronika Polskiej Misji Historycznej	
Chronik der Polnischen Historischen Mission	
The Chronicle of the Polish Historical Mission	
RENATA SKOWROŃSKA	9
Stypendiści i goście Polskiej Misji Historycznej	
Stipendiaten und Gäste der Polnischen Historischen Mission	
Fellows and Guests of the Polish Historical Mission's Scholarships	

STUDIA I MATERIAŁY
STUDIEN UND MATERIALIEN
STUDIES AND MATERIALS

SŁAWOMIR JÓŹWIAK	13
Budowniczy kamienych mostów w łacińskiej Europie (XI–XIV wiek) w świetle źródeł pisanych	
Die Steinbrückenbauer des lateinischen Europas (11.–14. Jahrhundert) im Spiegel der Schriftquellen	
Builders of Stone Bridges in Latin Europe (11 th –14 th Centuries) in the Light of Written Sources	
EDYTA PLUTA-SALADRA	35
Stan i perspektywy badań nad średniowiecznymi żeńskimi klasztorami w Małopolsce	
Stand und Perspektiven der Forschung zu mittelalterlichen Frauenklöstern in Kleinpolen	
State and Perspectives of Research on Medieval Female Monasteries in Lesser Poland	
MATEUSZ SUPERCZYŃSKI	61
Próba rekonstrukcji socjotopografii średniowiecznego Chełmna na przykładzie kwartału większego	
Versuch einer Rekonstruktion der Soziotopografie des mittelalterlichen Kulm am Beispiel des großen Viertels	
An Attempt to Reconstruct the Socio-Topography of Medieval Chełmno on the Example of the Larger Quarter	

LILIANA LEWANDOWSKA	91
Kościół luteranski Gdańska w obliczu „kryzysu pobożności” pod koniec XVII wieku	
Die lutherische Kirche Danzigs angesichts der „Frömmigkeitskrise“ im Ausgang des 17. Jahrhunderts	
The Lutheran Church of Gdańsk in the Face of the “Crisis of Piety” at the End of the 17 th Century	
WOLFGANG WÜST	111
„Co jest największym szczęściem młynarza? Że worki nie mówią”. Zarządzenia młyńskie w południowych Niemczech	
„Was ist des Müllers größtes Glück? Dass die Säcke nicht reden können.“ Die Mühlen-Policey in Süddeutschland	
“What is the Miller’s Greatest Luck? That his Flour Sacks Cannot Talk.”: Mill-“Policy” in Southern Germany	
MARC BANDITT	153
Johann Peter Ernst von Scheffler (1739–1810). Medyk i mineralog między Gdańskiem a Warszawą	
Johann Peter Ernst von Scheffler (1739–1810). Ein Mediziner und Mineraloge zwischen Danzig und Warschau	
Johann Peter Ernst von Scheffler (1739–1810): A Physician and Mineralogist Between Gdańsk and Warsaw	
DAMIAN SZYMCZAK	191
Polscy uczeni w służbie dyplomacji. Konferencja pokojowa w Paryżu w 1919 roku: ludzie, zadania, dylematy	
Die polnischen Gelehrten im Dienst der Diplomatie. Die Friedenskonferenz in Paris 1919: Menschen, Aufgaben, Dilemmata	
Polish Scholars in the Service of Diplomacy: The Paris Peace Conference in 1919: People, Tasks, Dilemmas	
JANUSZ TANDECKI	209
Rzut oka na dzieje archiwów w Polsce w latach 1944–1989	
Ein Einblick in die Geschichte der Archive in Polen in den Jahren 1944–1989	
A Brief View of the History of Archives in Poland in 1944–1989	

POLEMIKI, RECENZJE, OMÓWIENIA
POLEMIKEN, REZENSIONEN, BUCHBESCHREIBUNGEN
POLEMICS, REVIEWS, BOOK DESCRIPTIONS

HELMUT FLACHENECKER	245
Budowniczy mostów między Polską a Niemcami. Otto Gerhard Oexle dla upamiętnienia	
Ein Brückenbauer zwischen Polen und Deutschland. Otto Gerhard Oexle zum Gedenken	
Builder of Bridges Between Poland and Germany: Commemoration of Otto Gerhard Oexle	
CASPAR EHLERS	251
Nowe europejskie spojrzenie na bezkrólewie w średniowieczu	
Neue europäische Blicke auf die Interregna des Mittelalters	
A New European View of Interregnum in the Middle Ages	
MARCIN GRULKOWSKI	257
Nowa publikacja o historii pośmiennictwa w średniowiecznych i nowożytnych Prusach	
Neue Publikation zur Geschichte der Schriftlichkeit im mittelalterlichen und frühneuzeitlichen Preußen	
A New Publication on the History of Writing in Medieval and Modern Prussia	
MICHAŁ TOMASZEK	267
Chroniści z XII i XIII wieku i ich wyobrażenia o władztwie. Nowe metody analizy	
Die Chronisten des 12. und 13. Jahrhunderts und ihre Herrschaftsvorstellungen. Neue Methoden der Analyse	
12 th and 13 th Century Chronists and Their Ideas About Sovereignty: New Methods of Analysis	
WOLFGANG WÜST	279
Wittemberska tkalnia książęca w latach 1598–1608. Zarządzanie kryzysowe w przemyśle tekstylnym	
Das herzoglich-württembergische Weberwerk 1598–1608. Krisenbewältigung im Textilgewerbe	
The Prince's Weaving Mill in Wittemberge in 1598–1608: Crisis Management in the Textile Industry	

HANS-PETER BAUM	283
O historii gospodarczej i społecznej w Frankonii od XVI do XVIII wieku w perspektywie migracji i powiązań	
Zur Wirtschafts- und Sozialgeschichte in Franken vom 16. bis zum 18. Jahrhundert unter dem Blickwinkel von Migration und Vernetzung	
On the Economic and Social History of Franconia from the 16 th to 18 th Centuries in the Perspective of Migration and Connections	
DIRK ROSENSTOCK	291
O pruskiej polityce zdrowotnej w dawnej prowincji Poznań w latach 1899–1919	
Zur preußischen Gesundheitspolitik in der ehemaligen Provinz Posen 1899–1919	
About Prussian Health Policy in the Former Province of Poznań in the Years 1899–1919	
ANNA TARNOWSKA	301
Uwagi na temat pracy Tadeusza Zakrzewskiego o polskich instytucjach i organizacjach w Toruniu pod zaborem pruskim (1815–1894)	
Bemerkungen zu dem Buch von Tadeusz Zakrzewski über polnische Institutionen und Organisationen in Thorn zur Zeit der preußischen Teilung (1815–1894)	
Comments on the Work of Tadeusz Zakrzewski on Polish Institutions and Organizations in Toruń under Prussian Rule (1815–1894)	
RENATA SKOWROŃSKA	313
Zapomniana i wyparta historia (historie)? Przykład lokalnej inicjatywy w Niemczech w badaniach nad okresem nazizmu	
Vergessene und verdrängte Geschichte(n)? Ein Beispiel für lokale Initiativen in Deutschland für die Erforschung der NS-Zeit	
Forgotten and Denied History (Stories)? An Example of a Local Initiative in Germany in the Research on the Nazi Period	

ANNA TARNOWSKA

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu
E-Mail: atarn@law.umk.pl
ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-9058-0672>

**BEMERKUNGEN ZU DEM BUCH
VON TADEUSZ ZAKRZEWSKI
ÜBER POLNISCHE INSTITUTIONEN
UND ORGANISATIONEN IN THORN
ZUR ZEIT DER PREUSSISCHEN TEILUNG
(1815–1894)**

Tadeusz Zakrzewski (Verf.) / Jarosław Kłaczko / Jolanta Milz-Kłaczko
(Hg.): *Polskie instytucje i organizacje w Toruniu pod zaborem pruskim
(1815–1894)*. 2020.

Polnische Institutionen und Organisationen in Thorn (Toruń¹) zur Zeit der preußischen Teilung (1815–1894) ist eine etwas ungewöhnliche Veröffentlichung. Ihr Autor, Tadeusz Zakrzewski, verstarb 2014. Die betreffende Studie, die auf Zakrzewskis 1976 verteidigter Doktorarbeit basiert, wurde von der Gesellschaft der Freunde Toruńs (Towarzystwo Miłośników Torunia) posthum, zum hundertsten Jahrestag der Rückkehr von Toruń in den wiedergeborenen polnischen Staat 2020, veröffentlicht. Die Gesellschaft der Freunde Toruńs kam zu der Auffassung, dass Zakrzewskis bisher unveröffentlichte Dissertation auch über 40 Jahre nach ihrer Entstehung geeignet sei, der Leserschaft unbekannte Aspekte der Stadtgeschichte auf wertvolle Weise näherzubringen. Die Drucklegung übernahmen zwei an der Nikolaus-Kopernikus-Universität in Toruń tätige HistorikerInnen, Jarosław Kłaczko und Jolanta Milz-Kłaczko. Die Vermutung mag na-

¹ Thorn: deutscher Name der Stadt. Im Weiteren wird polnischer Name – Toruń – verwendet.

heliegen, eine solche Veröffentlichung nach so vielen Jahren könne ohne wissenschaftlichen Erkenntniswert gewesen sein und nur zu Redundanzen führen; dies ist aber nicht der Fall.

Der Autor wurde 1922 in Podgórz geboren, am linken Weichselufer gelegen. Der Ort war damals noch administrativ selbständig und wurde erst 1938 nach Toruń eingemeindet. Er interessierte sich leidenschaftlich für die Geschichte beider Städte, machte die Leistungen der Toruner Druckoffizinen und ihre Geschichte einem breiteren Publikum bekannt und übte von 1978–1990 das Amt des Vorsitzenden der Joachim Lelewel-Gesellschaft der Bibliophilen in Toruń aus. Unter anderen wurde der bedeutende deutsche Übersetzer Karl Dedecius Ehrenmitglied dieser Gesellschaft. Die Zusammenarbeit von Zakrzewski und Dedecius ermöglichte zum Beispiel den Besuch einer Gruppe polnischer Bibliophiler in deutschen Bibliotheken, darunter der des Gutenberg-Museums in Mainz. Zakrzewski starb 2014 und wurde auf dem Friedhof im Stadtteil Podgórz bestattet.²

Das Thema der polnischen Institutionen und Organisationen in Toruń während der preußischen bzw. deutschen Herrschaft ist niemals monographisch aufgearbeitet worden.³ Vor der Veröffentlichung des Werkes von Zakrzewski war eine der wichtigsten Quellen natürlich das Sammelwerk *Historia Torunia (Geschichte von Toruń)*, dessen Band 3.1 die Zeit der preußischen Herrschaft (1793–1920) umfasst.⁴ Der von Zakrzewski behandelte Aspekt der Strukturen der polnischen „Zivilgesellschaft“ jener Zeit, ihrer Vereine und Gesellschaften, findet dort aber nur verstreut Erwähnung. Zu nennen sind besonders zwei Kapitel: *Politisches und kulturelles Leben von Toruń* (Magdalena Niedzielska) und *Religiöse Beziehungen in Toruń 1815–1914* (Elżbieta Alabrudzińska). Ausgewählte Organisationen und Institutionen sind natürlich Gegenstand von Monografien oder Artikeln geworden, aber die Ergebnisse von Zakrzewskis Arbeit bleiben dennoch eine wertvolle

² Frankowski: *Tadeusz Zakrzewski*, S. 261–263.

³ Magdalena Niedzielska schrieb allgemeiner über die Notwendigkeit einer gründlichen Erforschung der Geschichte der Stadt im 19. Jh. und definierte auch den Platz der polnischen Gemeinschaft auf der wahlpolitischen, politischen und bildungspolitischen „Landkarte“ von Toruń. Niedzielska: *Toruń dziewiętnastowieczny*, S. 9–29.

⁴ *Geschichte von Toruń*, 3.1: *W czasach zaboru pruskiego (1793–1920)*. In einer früheren Synthese behandelt ein Kapitel von Wajda: *Pod ponownym pruskim panowaniem: (1815–1920)* diese Themen aus naheliegenden Gründen nur sehr kurz. Biskup (Hg.): *Toruń dawny i dzisiejszy*, S. 329–416.

zusammenfassende Darstellung. Was jedoch für ein vollständiges Bild noch fehlt, ist eine Untersuchung der Tätigkeit polnischer Institutionen und Organisationen aus der Zeit von 1895 bis 1914, die aus mehreren Gründen wichtig ist. Der entscheidende davon ist die Intensivierung der polnischen Nationalbewegung.⁵ Unter anderem ist die Änderung des Vereinsrechts zu nennen. 1908 wurde ein landesweites Versammlungs- und Vereinsgesetz verabschiedet, das die Rechte der Frauen erweiterte. Dies schlug sich auch in einer Zunahme von Fraueninitiativen in Preußen nieder. Doch in dem vom Autor angenommenen Zeitrahmen durften Frauen nicht in politischen Vereinigungen mitwirken.⁶ Der Autor selbst argumentierte in der Einleitung, dass eine Ausdehnung der Darstellung auf die folgenden zweieinhalb Jahrzehnte (bis 1920) diesen ein unverhältnismäßiges Gewicht verleihen und die Arbeit zu sehr ausdehnen würde; so behielt er sich diese Themen „für eine spätere, separate Studie“ vor.⁷ Manche dieser Themen wurden bereits in Teilen ausgearbeitet.⁸

Zakrzewski wählte für sein Werk eine chronologische Gliederung: Er unterschied sieben Kapitel, zu deren Abgrenzung und Überschrift er jeweils die Zeiträume 1815–1833, 1834–1850, 1851–1864, 1865–1870, 1871–1878, 1879–1890 und 1891–1894 wählte, wobei die Zäsuren durch das Tempo grundlegender staatspolitischer Veränderungen im preußischen Staat vorgegeben werden. Die Intensität der jeweiligen Entwicklungen und Unterschiede der Quellenlage haben dazu geführt, dass die Kapitel etwas unproportional ausgefallen sind.

⁵ Siehe auch Salmonowicz: *Kultura*, S. 223–227.

⁶ Auch im ersten Anhang des Werkes: Biografien verdienstvoller polnischer Aktivisten, die in Toruń zwischen 1815–1894 wirkten (S. 213–230), wird der Leser keine einzige Frau finden, während für die spätere Zeit sowie für die Kriegsjahre mehrere solcher wichtigen Persönlichkeiten zu erwähnen wären (u. a. Helena Steinborn, Wanda Szuman und Maria Potocka, geb. Gajewska).

⁷ Zakrzewski: *Polskie instytucje*, Einleitung, S. 13. Niedzielska weist darauf hin, dass in den 1870er Jahren, bereits nach der Verlegung des Zentrums der polnischen Nationalbewegung von Chełmno (Kulm) nach Toruń, die Gruppe der polnischen Elite auf einige Dutzend Personen beschränkt war und ihre organisatorische Tätigkeit im wirtschaftlichen, kulturellen, sozialen Bereich zweifellos von außen angeregt wurde. Niedzielska: *Toruń dziewiętnastowieczny*, S. 11–12; auch Cieślak: *Przekształcenie Torunia*, S. 121–130.

⁸ Bogucki: *Dzieje Towarzystwa Gimnastycznego*, S. 81–113; Grabowski: *Działalność dobroczynna*, S. 43–71, schrieb über die wohlthätigen Aktivitäten der Frauenorganisationen während des Krieges.

Das einleitende Bild der Stadt nach den napoleonischen Kriegen, das im ersten Kapitel gezeichnet wird, ist deprimierend, waren doch von über 1100 Häusern nur noch 300 bewohnbar. In der unmittelbaren Nachkriegszeit wurde Toruń von einer polnischen Mehrheit bewohnt, aber die politische Aktivität hing von der sozialen Schichtung der Stadt ab. In der traditionell privilegierten Kaufmannsschicht, die Einfluss auf die Besetzung der städtischen Ämter nahm, dominierten deutsche Bewohner der Stadt. In dieser Zeit konzentrierten sich die Stadtbehörden auf den Wiederaufbau der öffentlichen Grundschulbildung. Das städtische Gymnasium zog wegen der Einführung von Deutsch als einziger Unterrichtssprache wenige polnischen Schüler mehr an (Polnisch wurde anfänglich fakultativ unterrichtet, verschwand aber schon 1822 ganz aus dem Lehrplan). Mit dem Ausbruch des Novemberaufstandes 1831 stand das grenznahe Toruń erneut im Ausnahmezustand: Die preußischen Behörden unterstützten die russische Armee, ließen bewaffnete russische Truppen durch die Stadt marschieren, die sich von den Grenzen des Königreichs Polen zurückziehen mussten, und bauten in der Stadt Nachschubdepots für die Soldaten des Zaren. Diese Umstände führten zu einer gewissen Polarisierung nationaler Stimmungen, obwohl Akte der Zusammenarbeit zwischen polnischen Torunern und den aufständischen Truppen jenseits der preußisch-russischen Grenze eher Einzelfälle blieben, vor allem, weil der Aufstand vom polnischen Adel getragen war. Die Beteiligung der preußischen Behörden an der Niederschlagung des Aufstandes öffnete jedoch nach Meinung des Autors „allen Polen die Augen für die wahren Absichten des preußischen Staates gegenüber ihrer Nationalität. Es erlaubte ihnen zu verstehen, dass genau diese die Quelle aller gegenwärtigen und künftigen Diskriminierungen war“.⁹

Die nächste untersuchte Periode war durch eine Stimulierung des polnischen Nationalgefühls gekennzeichnet, wozu die Druck- und Buchhandelsaktivitäten eines Deutschen, Ernest Lambeck, in den 1840er Jahren beitrugen. Lambeck produzierte und druckte viele polnische Bücher für das „einfache Volk“. Ab 1843 kam es auch zu einer Zunahme der konspirativen Tätigkeit mit dem Ziel eines Aufstandes; in Toruń entstand eine Außenstelle des geheimen Bundes der Plebejer (*Związek Plebejuszy*). Doch die preußische Polizei kam auf die Spur der Verschwörer und verhaftete sie schon vor dem geplanten Beginn des Aufstandes im Dezember 1845. Vor

⁹ Zakrzewski: *Polskie instytucje*, S. 35–36.

Gericht wurden sie zu hohen und höchsten Strafen verurteilt, und über die Stadt wurde der Belagerungszustand verhängt. Die Märzrevolution von 1848 wurde sowohl von den polnischen als auch von den deutschen Einwohnern ziemlich enthusiastisch aufgenommen und brachte zunächst einen politischen Schwebezustand mit sich. Man erwartete eine Teilung der Region und die Schaffung einer polnischen Verwaltung im Kulmer Land, aber die Situation wurde von den Behörden der Provinzialverwaltung und des Regierungsbezirks schnell neutralisiert. Einen vorübergehenden Impuls erhielt die polnische Aktivität durch die liberalen Bestimmungen der Versammlungs- und Vereinsgesetze und die Legalisierung des Polnischen Nationalbundes (Liga Narodowa Polska) durch den preußischen Innenminister. Auch in Toruń wurde ein regionaler Zweig dieser Organisation gegründet, der zusammen mit dem Erscheinen der in der Stadt herausgegebenen Zeitschrift *Biedaczek – czyli mały i tani tygodnik dla biednego ludu* (*Der arme Kerl – eine kleine und billige Wochenzeitung für das arme Volk*) auf den Widerstand der betroffenen Behörden der Region und der örtlichen katholischen Priester (damals ausnahmslos Deutsche) stieß. Diese Formen der polnischen Tätigkeit fanden mit den Gesetzen von 1850 und 1851 (dem neuen Versammlungs- und Pressegesetz¹⁰) ein Ende.

Die Zeit nach 1850 war durch eine gewisse Zunahme der nationalen Aktivität der deutschen Einwohner gekennzeichnet, was sich zum Beispiel in der Gründung des Copernicus-Vereins für Wissenschaft und Kunst im Jahre 1854 zeigt, der einen speziellen Ausschuss ins Leben rief, der sich mit der Bestimmung und historisch-wissenschaftlichen Begründung alter deutscher Ortsnamen im Kreis Toruń¹¹ beschäftigte. Die Druckerei von Lambeck verlegte jedoch in einer Phase relativer Beruhigung zumindest bis zum Regierungsantritt von Reichskanzler Otto v. Bismarck im Jahre 1862 immer mehr polnische Publikationen (wie Bücher, Kalender). Erwähnenswert ist die Vorbereitung der ersten eigenständigen und vollständigen Ausgabe von Adam Mickiewiczs *Pan Tadeusz* auf polnischem Boden im Jahre 1858, an die heute eine entsprechende Gedenktafel am Gebäude in der Piekary-Straße 37/39 erinnert. Auch die Grundbesitzerkreise unternahmen einige Aktivitäten, insbesondere durch Bemühungen um die Schaffung eines Netzes von landwirtschaftlichen Vereinen (Towarzystwa Rolnicze),

¹⁰ Verordnung über die Verhütung, S. 277; Gesetz über die Presse, S. 273.

¹¹ Zakrzewski: *Polskie instytucje*, S. 61.

die ihre Bibliotheken, Lesesäle und Theatergruppen organisierten. Die Intensivierung der ländlichen Bewegung, die von den Gutsbesitzern ange-regt worden war, war ein Anstoß für die Gründung von Handwerks- oder Industrievereinen in den Städten Pommerellens; diese vermieden zwar po-litische Erklärungen und definierten sich nicht national, hatten aber durch die Schirmherrschaft der katholischen Kirchengemeinden in der Praxis den Charakter polnischer Organisationen. In der Stadt Toruń selbst war diese Aktivität jedoch eher bescheiden. Nach dem Ausbruch des Januarauf-standes 1863 im russischen Teilungsgebiet leisteten die polnischen Vereine Pommerellens den Aufständischen und ihren Familien bedeutende mate-rielle Hilfe. Toruń blieb einer der wichtigsten Punkte für die Sammlung und den Transport von Waffen und Munition, eine schwer einzuschätzende Gruppe von Einwohnern schloss sich sogar direkt dem Aufstand an.

Charakteristisch für die Zeit nach dem Aufstand war ein breiterer Versuch, die Polen zu organisieren, zunächst vor allem in katholischen Vereinen. Im Jahr 1866 wurde die polnische Aktiengesellschaft Kreditbank Donimirski, Kalkstein, Łyskowski & Co. (Bank Kredytowy Donimirski, Kalkstein, Łyskowski i spółka) gegründet, die rasch ein umfangreiches An-gebot an Finanzdienstleistungen entwickelte und auch Informationen über die beabsichtigte Veräußerung oder Verpachtung von Gütern vermittelte. Ein Schritt von besonderer Tragweite war die – von der Kreditbank finan-zierte – Gründung der ersten polnischen Tageszeitung in Pommerellen, der *Gazeta Toruńska*, auf der Grundlage des eingegangenen *Nadwiślanin*, der zuvor in Chełmno (Kulm) erschienen war.¹² Wie Zakrzewski hervorhebt, „überraschte das Erscheinen einer polnischen Tageszeitung in Toruń, dessen gebildete Bevölkerung, obgleich sie viel zahlreicher war, ihre Pres-sebedürfnisse mit nur einer Zeitung befriedigte, die viermal pro Woche erschien, die ganze Stadt völlig“.¹³ Die erste Ausgabe erschien am 1. Januar 1867, und nur zwei Wochen später tagte in Toruń der Bauernlandtag (Sejmik Gospodarski), in dem sich die landbesitzenden Kreise zusam-menfanden und der sich weitreichende Ziele zur „Hebung des nationalen Reichtums – der ländlichen Wirtschaft, des Handwerks und der Industrie, der Bildung und des nationalen Brauchtums“ setzte.¹⁴ Es war auch die Zeit

¹² Vgl. auch Bukowski: „*Gazeta Toruńska*“, S. 99–128.

¹³ Zakrzewski: *Polskie instytucje*, S. 84.

¹⁴ Ebd., S. 85.

der Entwicklung der Buchhandlung von Franciszek Rakowicz – von der Ausbildung her Arzt, aber aus Leidenschaft und Berufung sozialer Aktivist –, der sich vorübergehend auch in der Rolle des Herausgebers der *Gazeta Toruńska* wiederfand. Unter anderem übersetzte und veröffentlichte Rakowicz in Fortsetzungen in der Tageszeitung John Stuart Mills *Die Unterwerfung der Frau*. Die emanzipatorische Tätigkeit des Herausgebers trug zur Gründung der Gesellschaft für Ausbildungsförderung für polnische Mädchen (Towarzystwo Pomocy Naukowej dla Dziewcząt Polskich) in Toruń bei, die schließlich in 23 Landkreisen in zwei Provinzen aktiv wurde.

Diese Periode des Erwachens polnischer politischer Aktivität kam mit dem preußischen Sieg im Krieg mit Frankreich und der Vereinigung Deutschlands zum Erliegen. Um diese Zeit wurden die polnisch-deutschen Beziehungen in der Stadt immer gegensätzlicher, obwohl noch im Februar 1873 beide Nationen den 400. Jahrestag der Geburt von Nikolaus Kopernikus würdig feierten. Trotz der offiziellen Höflichkeitsbesuche im Zuge dieser Feiern behielten die deutschen Behörden die polnischen Aktivitäten genau im Auge, und als Ergebnis dieser Kontrolle wurde beschlossen, eine Broschüre zu beschlagnahmen, die die Texte der Predigten der polnischen Priester (gehaltenen während der Feiern) enthielt. Als sich die Stimmung zuspitzte, wurden einzelne Ausgaben polnischer Zeitschriften beschlagnahmt – in den Seiten der *Gazeta Toruńska* gab es sogar eine regelmäßige Rubrik *Prozesse, Verhaftungen, Beschlagnahmungen, Ächtungen, Sequestrierung*.

Im Dezember 1875 wurde die Wissenschaftliche Gesellschaft in Toruń (Towarzystwo Naukowe w Toruniu, TNT) gegründet, die bis heute aktiv ist. Viele hervorragende Wissenschaftler aus ganz Westpreußen – sowohl Laien als auch Geistliche – begannen mit der Gesellschaft zusammenzuarbeiten. Insgesamt brachte diese Zeit eine verstärkte polizeiliche Kontrolle über die polnischen Aktivitäten mit sich (was durch die Abordnung des Sonderkommissars Heinrich Rex in die Stadt belegt wurde). Andererseits kam es zu einer Verschiebung der Schwerpunkte: Die Rolle der städtischen Intelligenz nahm zu, während früher der Landadel aus der Region der Hauptträger der polnischen Kultur gewesen war.

Die 1880er Jahre standen in der deutschen Politik im Zeichen des Sozialistengesetzes. In Toruń gab es kaum Industrie und deshalb nur wenig Raum für linke Aktivitäten. Außerdem war der Organisator der bestehenden Vereinigungen der polnischen Arbeiter die katholische Kirche. Sowohl

der Klerus als auch die *Gazeta Toruńska* standen dem Sozialismus und den Aktivitäten der Sozialdemokratie feindlich gegenüber. In der Tat begann sich die Arbeiterbewegung erst im nächsten Jahrzehnt zu entwickeln.

Im Jahre 1881 gründeten Vertreter des polnischen Teils der städtischen Intelligenz sowie Kaufleute und Handwerker eine Aktiengesellschaft *Museum in Toruń* (*Muzeum w Toruniu*), deren Aktien neben aufgenommenen Krediten zur Finanzierung des Baus eines Gebäudes für die Zwecke der Wissenschaftlichen Gesellschaft und ihrer Sammlungen verwendet wurden. Das Gebäude wurde im Januar 1882 fertiggestellt. Das Auditorium des Gebäudes wurde zum Ort der Treffen polnischer Vereine – neben der Wissenschaftlichen Gesellschaft Toruń auch des Industrievereins (*Towarzystwo Przemysłowe*) und der Darlehensgesellschaft von Toruń (*Toruńskie Towarzystwo Pożyczkowe*) –, das am Anfang dieses Jahrhunderts schön renovierte Gebäude dient bis heute vielen wissenschaftlichen Treffen.

Trotz der ungünstigen Nationalitätenpolitik, die sogar den Weg zur privaten Bildung in polnischer Sprache versperrte, entwickelte sich Toruń nach Meinung der preußischen Behörden (etwas übertrieben) zu einem Zentrum mit einer starken und gut organisierten polnischen Mittelschicht. Die Aufgabe, der antipolnischen Politik entgegenzuwirken, fiel besonders den polnischen Buchhandlungen und Bibliotheken zu. Einige der auf Ausbildungsförderung ausgerichteten Vereine erlebten jedoch schwierige Zeiten, weil die verarmenden Gutsbesitzer nicht mehr im gleichen Maße wie früher zu sozialen Aktivitäten beitragen konnten. Schwierigkeiten mit der Polizei kamen hinzu. Auch die Auflage der *Gazeta Toruńska* ging zurück. Einer der Gründe war die außerredaktionelle Tätigkeit der damaligen Redakteure Ignacy Danielewski und Hieronim Derdowski. Der erste, Autor des Lehrbuchs *Nauka o wyborach* (*Die Wissenschaft von den Wahlen*), das mehrmals neu aufgelegt wurde, war stark in politische Angelegenheiten involviert, der zweite, ein bekannter kaschubischer Dichter, widmete sich seinem literarischen Schaffen.

Der Rücktritt Bismarcks gab Hoffnung auf eine Aufweichung des antipolnischen Kurses, die in der sogenannten „Caprivi-Ära“ (Kanzlerschaft Leo von Caprivi 1890–1894) tatsächlich zum Tragen kam. Die Jahre von 1891 bis 1894 sind Gegenstand des letzten Teils des Buches. Zu den wichtigeren Ereignissen dieser Zeit gehörte die Organisation einer polnisch-katholischen Kundgebung im September 1891, an der über 3000 Laien und Geistliche teilnahmen, darunter fast alle polnischen Abgeord-

neten des Reichstags und des preußischen Landtags. Die Redner hielten sich bei ihren nationalen Inhalten besonders zurück und verfolgten einen politischen Kompromisskurs. Diese „vernünftige und reife Verbindung der Interessen der Nationalität mit der Treue zu Staat und Kaiser“¹⁵ wurde von den Behörden begrüßt und von der deutschen Öffentlichkeit akzeptiert. Die finanzielle Situation polnischer Organisationen war zu dieser Zeit schwierig. Allerdings entstanden damals neue Vereine – polnisch-deutsche, wie der Katholische Lehrerverein (Stowarzyszenie Nauczycieli Katolickich) oder der Katholische Gesellenverein (Towarzystwo Czeladzi Katolickiej), sowie der rein polnische Verband der Kaufmannsjugend (Towarzystwo Młodzieży Kupieckiej). Die Mitglieder der beiden letzteren nahmen an der Feier des Todestages von Adam Mickiewicz teil, die im November 1892 vom Industrieverein veranstaltet wurde. Diese Feier stieß auf eine scharfe Reaktion der Regierungsbezirksbehörden.

Das relativ günstige politische Klima für die Polen änderte sich im Oktober 1894 mit dem Sturz von Reichskanzler Caprivi und der Gründung des Vereins zur Förderung des Deutschtums in den Ostmarken. Die harschen Worte Kaiser Wilhelms II. bei seinem Besuch in Toruń im September kündigten die Veränderungen an. Unter anderem sagte der Kaiser: „Die Polen können sich nur Meiner königlichen Gnade versichert halten, wenn sie sich voll und ganz als preussische Unterthanen betrachten“.¹⁶ Es war offensichtlich, dass die polnischen Kreise einen sehr harten Germanisierungskurs zu gewärtigen hatten. Maßgebliche Unterstützung der polnischen Sache kam vom neuen, kompromisslosen Herausgeber der *Gazeta Toruńska*, Jan Brejski, der zunächst den Preis der Zeitung senkte und sie damit einer breiteren Masse zugänglich machte und mit der Herausgabe von Gratisbeilagen begann. Die Zahl der Abonnenten stieg schnell und die Zeitung konnte sich selbst tragen.

Das Jahr 1894 stellt die endgültige Zäsur des Werkes dar. Es steht außer Frage, dass eine auf reichhaltigen Quellen basierende Erforschung des weiteren Zeitraums, selbst wenn sie nur bis zum Kriegsausbruch reichen würde, zu Ergebnissen geführt hätte, die den Rahmen einer Monografie gesprengt hätten. Eine solche Verlängerung des Untersuchungszeitraums hätte veranschaulicht, wie sich die Sinuskurve der politischen Veränderungen im

¹⁵ Zakrzewski: *Polskie instytucje*, S. 186.

¹⁶ Zitiert in *Gazeta Toruńska*, 220. 23. September 1894, S. 1.

preußischen Staat und im vereinigten Deutschland auf die rechtliche und faktische Situation der polnischen Organisationen auswirkte. Die Zeit nach 1894 zeichnete sich durch eine ungewöhnliche Dynamik aus, die heftige Kämpfe zwischen der preußischen Staatsanwaltschaft und den Redakteuren polnischer Zeitungen mit sich brachte, die bis zu den höchsten ordentlichen und Verwaltungsgerichten ausgetragen wurden. Polnische Vereine und Versammlungen wurden immer schärfer kontrolliert; im Grunde bedeutete das eine vollständige Zensur polnischer Aktivitäten nicht nur im öffentlichen Raum.¹⁷ Die spätere Geschichte der polnischen Organisationen in Toruń harrt noch der detaillierteren Erforschung.

Trotz des Zeitablaufs hat die Studie von Zakrzewski ihren wissenschaftlichen Wert nicht verloren und ergänzt den Stand der Forschung über das soziale und kulturelle Leben in Toruń im neunzehnten Jahrhundert. Weniger schwerwiegende Fehler sind zu verzeichnen (zum Beispiel die Verwendung des Begriffs „Deutsches Gesetz“ für einen preußischen Akt), sie sind aber marginal und behindern die Rezeption nicht. Begleitet wird das Werk von einem Personenregister und einem Anhang mit biografischen Notizen zu den wichtigsten Aktivisten auf lokaler Ebene. Die Publikationsabsicht erwies sich als äußerst erfolgreich; die Studie – bisher in Form einer Dissertation nur den Forschern von Toruń im 19. Jahrhundert bekannt – wird dank der Veröffentlichung zweifellos eine breitere Leserschaft finden.

BIBLIOGRAFIA / BIBLIOGRAFIE / BIBLIOGRAPHY

ŹRÓDŁA DRUKOWANE / GEDRUCKTE QUELLEN/ PRINTED SOURCES

- Verordnung über die Verhütung eines die gesetzliche Freiheit und Ordnung gefährdenden Mißbrauchs des Versammlungs- und Vereinigungsrechtes vom 11. März 1850*, in: *Gesetzsammlung für die Preußischen Königlichen Staaten*, 20 (3261). 30. März 1850, S. 277.
- Gesetz über die Presse vom 12. Mai 1851*, in: *Gesetzsammlung für die Preußischen Königlichen Staaten*, 16 (3392). 28. Mai 1851, S. 273.

¹⁷ Das Problem der verschiedenen Formen der polnischen Aktivität in der Teilung und die Reaktion der preußischen Behörden hat inzwischen viele Darstellungen und ausgezeichnete Studien erlebt, unter denen die Arbeiten von Ewa Skorupa und Grażyna Gzella erwähnenswert sind, letztere auch von Grzegorz Kucharczyk.

LITERATURA / LITERATUR / LITERATURE

- Biskup Marian (Hg.): *Historia Torunia*, 3/1: *W czasach zaboru pruskiego (1793–1920)*. 2003.
- Biskup Marian (Hg.): *Toruń dawny i dzisiejszy: zarys dziejów*. 1983.
- Bogucki Andrzej: *Dzieje Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół” w Toruniu w latach 1894–1939*, in: *Rocznik Toruński*, 21. 1992, S. 81–113.
- Bukowski Andrzej: „*Gazeta Toruńska*” (1867–1921), in: *Rocznik Toruński*, 3. 1969, S. 99–128.
- Cieślak Tadeusz: *Przekształcenie Torunia w centrum polskości Pomorza Gdańskiego w drugiej połowie XIX wieku*, in: *Rocznik Toruński*, 12. 1977, S. 121–130.
- Frankowski Stanisław: *Tadeusz Zakrzewski (1922–2014). Wielki miłośnik Torunia i książki*, in: *Rocznik Toruński*, 41. 2014, S. 261–263.
- Grabowski Ireneusz: *Działalność dobroczynna polskich organizacji kobiecych w Toruniu w latach 1914–1918*, in: *Rocznik Toruński*, 43. 2016, S. 43–71.
- Gzella Grażyna: „*Przed wysokim sądem*”. *Procesy prasowe polskich redaktorów czasopism dla chłopów w zaborze pruskim*. 2004.
- Kucharczyk Grzegorz: *Długi kulturkampf. Pruskie i niemieckie wojny kulturowe przeciw Polsce w latach 1795–1918*. 2020.
- Niedzielska Magdalena: *Toruń dziewiętnastowieczny*, in: *Rocznik Toruński*, 24. 1997, S. 9–29.
- Salmonowicz Stanisław: *Kultura. Uwagi wstępne*, in: Salmonowicz Stanisław (Hg.): *Historia Pomorza*, 4: 1850–1918 und 2: *Polityka i kultura*. 2002, S. 222–227.
- Skorupa Ewa: *Polskie symbole kulturowe przed sądem pruskim 1871–1914*. 2004.
- Wajda Kazimierz: *Pod ponownym pruskim panowaniem: (1815–1920)*, in: Biskup Marian (Hg.): *Toruń dawny i dzisiejszy: zarys dziejów*. 1983.

